

*Stručni članak*

Primljeno 13. 9. 2020, prihvaćeno za objavljivanje 8. 10. 2021.

**Prof. dr. sc. Šukrija Ramić**

Islamski pedagoški fakultet Univerziteta u Zenici  
sukriramic@hotmail.com

## DIVERGENTNO IMPLICIRANO ZNAČENJE ZAKONODAVNOG TEKSTA (*MEFHŪMU-L-MUHĀLEFE*) U ŠAFIJSKOJ PRAVNOJ ŠKOLI

### *Sažetak*

Ovaj rad nastoji elaborirati teorijska shvaćanja učenjaka šafijske pravne škole o pitanju prihvatljivosti metode divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) u idžtihādu i posljedicama takvog shvaćanja na deriviranje pravnih propisa u toj školi. Na početku rada ukratko se pojašnjava disciplina jezikoslovija u ušūlu-l-fikhu, prihvatljivost impliciranog značenja (*mefhūma*) u procesu idžtihāda, jezičko i terminološko određenje koncepta *mefhūmu-l-muhālefe* u šafijskoj pravnoj školi, razilaženje hanefija i šafija po tom pitanju i uvjeti za upotrebu metode divergentnog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) kod šafija. Kroz primjere pojašnjena je upotreba divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) i njegov značaj u šafijskoj pravnoj školi. Na kraju je pojašnjena vrijednost indikacije *mefhūmu-l-muhālefe* i pravna snaga te indikacije u idžtihādu.

**Ključne riječi:** Kur'ān Časni, hadis, zakonodavni tekst, implicirano značenje (*mefhūm*), divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*), pravno rezonovanje (*idžtihād*).

### UVOD

Rad na temu divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) je iz područja jezikoslovija u metodologiji islamskog prava (*ušūlu-l-fiqh*), u okviru kojeg se proučavaju metode i načini kojima riječi zakonodavnog teksta (*mušūs*) nagovještavaju svoja značenja. U njemu se elaborira tumačenje i primjena učenjaka šafijske pravne škole divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) u procesu deriviranja pravnih propisa

(*idžtihād*) iz zakonodavnih tekstova. Nadalje, u njemu se pojašnjava u kojoj mjeri i pod kojim uvjetima su učenjaci šafijske pravne škole koristili divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) u svom *idžtihādu* i u kojoj mjeri propisi derivirani iz tih značenja zakonodavnog teksta imaju pravnu snagu.

Prilikom izrade ovoga rada korištena je deskriptivna metoda u kombinaciji s komparativnom i metodom analize.

O temi jezikoslovla u metodologiji islamskog prava, prije osamdeset godina na našem jeziku pisao je rahmetli Mehmed Handžić u tekstu pod naslovom *O razumijevanju i tumačenju (interpretaciji) vjerskih izvora*<sup>1</sup>.

### Prihvatljivost impliciranog značenja (*mefhūma*) u procesu idžtihāda

Implicitirano značenje zakonodavnog teksta, shvaćeno iz konteksta, metodolozi islamskog prava nazivaju *mefhūm* i dijele ga na dvije vrste: a) *mefhūmu-l-muvāfeqa* (harmonično implicirano značenje), b) *mefhūmu-l-muhālefe* (divergentno implicirano značenje).

Većina *mudžtehida* je na stanovištu da se iz implicitiranog *mefhūm* značenja zakonodavnog teksta mogu derivirati i njime argumentirati pravna rješenja i šerijatski propisi. Istaknuti predstavnik bukvalističke zāhirījske škole Ibn Ḥazm odbacuje *mefhūm*, jer, po njemu, *mefhūm* je jedna vrsta analogije (*qijās*), a analogija se u cijelosti odbacuje u zāhirījskoj pravnoj školi<sup>2</sup>. Ipak, vrijedi napomenuti da je utemeljitelj zāhirījske pravne škole Dāvūd Ez-Zāhirī, koji ne prihvata analogiju, koristio transparentnu analogiju (*qijās dželijj*), koju neki metodolozi islamskog prava nazivaju harmonično implicirano značenje (*mefhūmu-l-muvāfeqah*)<sup>3</sup>, naspram kojeg stoji divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*), tj. zaključivanje iz suprotnosti (argumentum

<sup>1</sup> Handžić, *Izabrana djela Mehmeda Handžića* (Studije iz šerijatskog prava, Knjiga 5, str.570-602).

<sup>2</sup> Vidi: Ibn Ḥazm, bez godine izdanja, VII:2-4, 53-59.

<sup>3</sup> Vidi: Āmidī, *El-Ihkām fī uṣūli-l-aḥkām*, IV:272-286; Ševkānī, *Nejlu-l-evṭār*, IV:129. Izgleda da Āmidī nije primijetio kako je Dāvūd al-Zāhirī koristio neku vrstu *mefhūma* jer je kazao da to on ne smatra dokazom (*hudždže*). (Vidi: Āmidī, *El-Ihkām fī uṣūli-l-aḥkām*, III:64-65.)

a contrario) i oba su u istoj ravni vrijednosti. Dakle, u nastojanju da dokuče značenja zakonodavnog teksta, učenjaci u islamskom pravu (*mudžtehidi*) se nisu samo ograničavali na vidljiva literarna značenja riječi u tekstu, nego su pokušavali dokučiti smisao i duh tog teksta, kontekst i implicirana značenja. Hanefijska pravna škola čak ne pravi razliku između značenja do kojih se dođe preko vidljivog literarnog značenja riječi i njihovog impliciranog i kontekstualnog značenja.

### **Jezičko i terminološko određenje koncepta divergentnog značenja (*mefhūmu-l-muhālefē*) zakonodavnog teksta u šafijskoj pravnoj školi**

#### ***Jezička definicija mefhūmu-l-muhālefē***

*Mefhūmu-l-muhālefē* se sastoji od dvije riječi: *mefhūm* i *muhālefē*.

*Mefhūm* u arapskom jeziku znači: shvaćen, razumljiv, shvatljiv, pojmljiv, poznat, po smislu, razumije se<sup>4</sup>.

*Muhālefē* znači: oprečnost, divergentnost, proturječnost, kontrast, protivljenje<sup>5</sup>.

#### ***Terminološka definicija mefhūmu-l-muhālefē***

Šafijska pravna škola<sup>6</sup>, uz određene uvjete, prihvata *mefhūmu-l-muhālefē* kao metodu za tumačenje zakonodavnih tekstova i deriviranja pravnih normi na osnovu takvih značenja<sup>7</sup>. Učenjaci te škole definirali su *mefhūmu-l-muhālefē* na sljedeći način:

Āmidī je definirao *mefhūmu-l-muhālefē* kao implicitnu indikaciju koja je suprotna izrečenoj indikaciji. (*Huve mā jekūnu*

---

<sup>4</sup> Muftić, str. 1145.

<sup>5</sup> Muftić, str. 401.

<sup>6</sup> Gazālī, *El-Mustesfā*, str. 264; Qarrāfī, *Šerhu Tenqīhi-l-fuṣūl*, str. 270; Āmidī, *El-Iḥkām fī uṣūli-l-aḥkām*, III:67.

<sup>7</sup> Većina učenjaka hanefijske pravne škole u potpunosti odbacuje *mefhūmu-l-muhālefē* i to samo kada su u pitanju zakonodavni tekstovi. Vidi: Buhārī, *Keşf-ı-esrār*, II:253, Ibnu Emīr-l-Hājj, *El-Taqrīru vet-taḥbīru*, I:177.)

*medlūlu-l-lafži fī meħallis-sukūti muhālif<sup>n</sup> li medlūlihi fī meħallin-nutq<sup>8</sup>.)*

Qarrāfī je za *mefħūmu-l-muhālefe* ponudio sljedeću definiciju: “Uspostava divergentnog propisa za ono što je prešućeno, u odnosu na ono što je izgovoren.” (*Itbātu naqīdi ħukmi-l-menħuqi bihi li-l-meskūti ‘anhu<sup>9</sup>*.)

Uzimajući u obzir navedene definicije i tumačenja učenjaka šafiske pravne škole, koja će biti u nastavku elaborirana, *mefħūmu-l-muhālefe* se može definirati kao implicirano značenje koje ukazuje da je propis za prešućeno suprotan propisu koji je izgovoren eksplisitno.

### Razilaženje između hanefija i šafija<sup>10</sup>

Kao što je prethodno kazano, ova dva glavna pravca (*mezheb*) u metodologiji islamskog prava (*uṣūli fiqh*) nemaju zajednički stav po pitanju prihvatljivosti divergentnog impliciranog značenja (*mefħūmu-l-muhālefe*).

Hanefijski mezheb smatra da divergentno implicirano značenje (*mefħūmu-l-muhālefe*) ne bi trebalo primjenjivati na zakonodavne tekstove, jer će to dovesti do pogrešnog razumijevanja tih tekstova. Na primjer, Kur'an Časni kaže: “Broj mjeseci u Allaha je dvanaest, prema Allahovoj Knjizi, od dana kada je nebesa i Zemlju stvorio, **a četiri su sveta**; to je prava vjera. **U njima ne činite nasilje (zulm)...**<sup>11</sup>” Ovaj ajet izričito kaže da su četiri mjeseca, od ukupno dvanaest mjeseci, sveta i da se u tim mjesecima treba izbjegavati nasilje (*zulm*). Suprotno tom značenju bilo bi značenje koje kaže da je nepravda (*zulm*) dopuštena u ostaku godine<sup>12</sup>. Takvo značenje, međutim, očito je u divergentnosti sa svrhom i ciljem tog ajeta, a to je zabrana nepravde u svako vrijeme, jer nepravda (*zulm*) uvijek je zabranjena, bez obzira na vrijeme u kojem je počinjena. Mnogo je sličnih

<sup>8</sup> Āmidī, *El-Iħkām fī uṣūli-l-aħkām*, III:67.

<sup>9</sup> Qarrāfī, *Šerhu Tenqīhi-l-fuṣūl*, str. 55.

<sup>10</sup> Buħārī, *Keſfu-l-esrār*, II:253; Qarrāfī, *Šerhu Tenqīhi-l-fuṣūl*, str. 55.

<sup>11</sup> Et-Tevba, IX:36.

<sup>12</sup> To bi značilo da je nepravda zabranjena zbog vremena u kom je počinjena, a ne zbog toga što je u pitanju nepravda, što je totalno pogrešno rezonovanje.

primjera koji se mogu navesti u prilog stava hanefijske pravne škole.

Učenjaci šafijskog mezheba svoje stavove argumentirali su sljedećim dokazima:

1) Kur'an kaže: "A onome među vama koji nije dovoljno imućan da se oženi slobodnom vjernicom – eto mu one u vašem vlasništvu, robinje vaše, vjernice..."<sup>13</sup>" Izričito značenje ovog ajeta ukazuje na pravni propis da brak slobodnog muškarca sa robinjom nije valjan, ako on ima mogućnost da se oženi slobodnom ženom. Oni tvrde da islamski učenjaci stoje na stanovištu da je valjanost takvog braka određena nesposobnošću da se slobodan čovjek oženi sa slobodnom ženom. Taj uslov izведен je iz navedenog ajeta putem divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*). Stoga, divergentno je implicirano značenje valjano i može se koristiti kao dokaz.

2) Poslanik, s.a.v.s., naredio je da se zekat daje na stoku koja je na ispaši: "...na ovce i koze, koje su na ispaši, zekat je propisan..."<sup>14</sup>" Iz navedenog hadisa može se shvatiti, putem divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*), da na životinje, koje su hranjene u staji na jaslama, *zekāt* nije obavezan, jer je naredba vezana za "ispašu" i njome je ograničena. Takav stav prihvata većina učenjaka minulih generacija. Oni tvrde da na stoku, koja se hrani na jaslama u staji, nije propisan *zekāt*. Takvo mišljenje prihvataju čak i učenjaci hanefijske pravne škole, koji odbacuju metod divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*).

3) Ta ograničenja nisu uzalud spomenuta. Sigurno su spomenuta sa svrhom. Stoga, ako nema drugog razloga, poput poticanja na dobro (*tergīb*), zastrašivanje (*terhīb*), isticanje zasluge (*imtinān*), pojašnjeno trenutne situacije itd., nego se samo želi uspostaviti suprotni propis onome što nije kazano, tu indikaciju, to značenje, trebalo bi uzeti u obzir. Prema tome, ako valjanost nekog propisa ovisi o određenim ograničenjima ili atributima, koji su vezani za propis, taj propis će biti nevažeći, ako nedostaje to ograničenje ili atribut.

---

<sup>13</sup> En-Nisā', IV:25.

<sup>14</sup> Buḥārī, *El-Džāmi 'us-ṣaḥīḥ*, II:124 (24:38).

Za one koji su na suprotnom stanovištu po ovom principu, može se kazati da oni neizravno tvrde da su ta ograničenja spomenuta uzalud, bez prave svrhe, a niti jedan islamski učenjak nikada nije i ne može tvrditi nešto tako.

Prethodni argumenti idu u prilog tvrdnji da se u procesu deriviranja pravnih propisa i njihovoj argumentaciji može koristiti metoda divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*). Argumenti šafijske pravne škole u tom pogledu izgledaju ubjedljivo. Njihova superiornost nad argumentima hanefijske pravne škole još je jasnija kada se upoznaju uvjeti koje oni zahtijevaju za upotrebu metode divergentnog impliciranog značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*). Ti uvjeti, istovremeno, predstavljaju dovoljan odgovor hanefijskom skepticizmu po pitanju prihvaćanja navedene metode i straha da će njome doći do pogrešnog tumačenja zakonodavnih tekstova. Kao zaključak može se kazati da se divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) može uzeti u obzir u procesu deriviranja i argumentiranja pravnih propisa (*idžtihād*), ali samo prema strogim uvjetima i uputama koje su postavili učenjaci šafijske pravne škole.

### **Uvjeti za upotrebu metode divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*)<sup>15</sup>**

Učenjaci šafijske pravne škole formulisali su uvjete za ispravnost upotrebe metode divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*). Po njima korištenje tog metoda dozvoljeno je samo u onim situacijama kada su ti uvjeti ispunjeni:

1) Nepostojanje bilo kojeg posebnog izričitog, eksplisitnog, vidljivog značenja, koje bi moglo ponuditi stvarni pravni propis po određenom pitanju. Ako takav dokaz postoji, divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) ne može se uzeti u obzir, jer se implicitan (*mefhūm*) ne može suprotstaviti eksplisitnom (*mentūq*).

Primjer za to može se vidjeti u sljedećem ajetu: "Nije vam grijeh da molitvu na putovanju skratite, i kada se bojite da će vam nevjernici neko зло nanijeti<sup>16</sup>."

<sup>15</sup> Vidi: Ījī, *Muhteṣaru-l-Munṭehā*, II:173; Tilmisānī, *Miftāḥu-l-vuṣūl*, str. 66; Ševkānī, *Iršādu-l-fuḍūl*, str. 179.

<sup>16</sup> En-Nisā', IV:101.

Ovaj ajet izričito ukazuje na pravni propis (*hukm*) da muslimani mogu skratiti svoje molitve kada su na putovanju i ako se boje neprijateljskog napada. Divergentno implicirano značenje (*mejhūmu-l-muhālefe*) ovog ajeta sugerira da oni ne smiju skratiti molitvu ako opasnost i strah ne postoje. Međutim, tom divergentnom impliciranom značenju suprotstavljen je jasan i izričit propis (*hukm*) koji se indirektno odnosi na navedeno pitanje. Omer, r.a., je upitao Poslanika, s.a.v.s., o skraćivanju molitve kad nema opasnosti i straha od neprijatelja, a on je odgovorio da je skraćenje milostinja (*sadeqa*) koju je Uzvišeni Allāh dao sljedbenicima dīni-islama i oni bi trebali uzeti Njegovu milostinju<sup>17</sup>. Na osnovu činjenice da za predmetno pitanje postoji eksplicitno izrečen pravni propis, divergentno implicirano značenje (*mejhūmu-l-muhālefe*) ne može se uzeti u obzir i iz njega se ne može derivirati pravni propis, kako u ovom, tako i u sličnim slučajevima.

2) Da divergentno implicirano značenje ne prelazi intenciju izgovorenog značenja. Primjer za to može se naći u sljedećem ajetu: "Gospodar tvoj zapovijeda da se samo Njemu klanjate i da roditeljima dobročinstvo činite. Kad jedno od njih dvoje, ili oboje, kod tebe starost dožive, ne reci im ni: "Uh!" – i ne podvikni na njih, i obraćaj im se riječima poštovanja punim<sup>18</sup>."

"...ne reci im ni: "Uh!" – i ne podvikni na njih...", može značiti, svojim divergentnim impliciranim značenjem (*mejhūmu-l-muhālefe*), da su druge vrste zlostavljanja, poput fizičkog zlostavljanja dozvoljene. Međutim, takvo značenje izlazi izvan opsega, odnosno intencije iskazanog značenja<sup>19</sup> i u skladu s tim nije prihvatljivo.

3) Da je tekst, čije značenje je nečim ograničen (specificiran), samostalan i da to ograničenje (specifikacija) predstavlja prevashodni motiv zbog kojeg su riječi kazane. Ukoliko je ograničenje (specifikacija) spomenuto usputno (*tebe`iyye*), on neće ponuditi divergentno implicirano značenje (*mejhūmu-l-muhālefe*), kao što je slučaj u sljedećem ajetu: "Sa ženama ne smijete imati

<sup>17</sup> Vidi: Ibnu Ketīr, *Tefsīru-l-Kur'ān el-‘azīm*, I:723.

<sup>18</sup> El-Isrā', XVII:23.

<sup>19</sup> Naime, fizičko maltretiranje, u vidu udaranja i sl., veći je vid nasilja od izgovorene riječi, koja predstavlja izraz nepoštivanja.

intimni bračni odnos dok ste u *i'tikāfu* u džamijama<sup>20</sup>.” Iz ograničenja “u džamijama” može se razumjeti, divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) da *i'tikāf* na drugim mjestima ne zabranjuje intimni bračni odnos. To ograničenje, međutim, ne daje divergentno implicirano značenje, jer je “u džamijama” spomenuto usputno (*tebe 'ijje*) i nije osnovni motiv navedenog govora.

4) Da ograničenje (specifikacija) u datom tekstu nema drugu svrhu osim da uspostavi divergentni propis u odnosu na izgovoreni. “Druga svrha” može biti bilo šta što ukazuje da propis nije povezan sa predmetnim ograničenjem i da je stoga spomenuto iz drugog razloga poput poticanja (*tergīb*), zastrašivanja (*terhīb*), isticanja zasluge (*imtinān*) ili u svrhu objašnjenja trenutne situacije itd. Primjer za to može se vidjeti u sljedećem ajetu: “O vi koji vjerujete! Ne jedite kamatu dvostruku, mnogostruku, i bojte se Allaha da biste vi uspjeli...<sup>21</sup>.” Divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) ovog ajeta sugerira da obična kamata, koja nije dostigla nivo zelenštva i lihvarenja (dvostruka i mnogostruka kamata na kamatu) je dozvoljena i zakonita. To divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*), međutim, nije prihvatljivo jer je ograničenje “dvostruku i mnogostruko” spomenuto samo u svrhu odvraćanja ljudi od takvih postupaka, koja su postojala u to vrijeme i koja su dovodila do gubitka cjelokupne imovine ljudi koji su bili zaduženi<sup>22</sup>. Dokaz koji podržava takvu tvrdnju može se pronaći u dijelu ajeta sure El-Bekare: “...a ako se pokajete, tad su vaše glavnice imetaka vaših...<sup>23</sup>.” Iz njega se razumije zahtjev da se ne postupa nepravedno tražeći veći iznos od onoga kojeg je osoba pozajmila, te da se i prema njoj neće postupati nepravedno umanjivanjem tog iznosa<sup>24</sup>. Prema tome, u navedenom ajetu svaki vid kamate je zabranjen, a ne samo dvostruka ili mnogostruka.

5) Da se ograničenje u datom tekstu ne spominje samo zato što predstavlja uobičajenu praksu, kao što je u sljedećem ajetu:

<sup>20</sup> El-Bekare, II:187.

<sup>21</sup> Ālu 'Imrān, III:130.

<sup>22</sup> Vidi: Ibnu Keṭīr, *Tefsīru-l-Kur'ān el-'aṣīm*, I:536.

<sup>23</sup> El-Bekare, II:279. Vidi: Ibnu Keṭīr, *Tefsīru-l-Kur'ān el-'aṣīm*, I:442.

<sup>24</sup> El-Bekare, II:279. Vidi: Ibnu Keṭīr, *Tefsīru-l-Kur'ān el-'aṣīm*, I:442.

“Zabranjuju vam se (...) i pastorke vaše koje se nalaze pod vašim starateljstvom...<sup>25</sup>.” U ovom se ajetu spominje ograničenje “pod vašim starateljstvom” samo zato što je u to vrijeme bila najčešća uobičajena praksa, da pastorka bude pod starateljstvom svoga očuha i da sa svojom majkom i očuhom živi u istoj kući. Stoga, divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*), koje ukazuje na to da je pastorci, ako je pod starateljstvom nekog drugog, dozvoljeno da se uda za svoga očuha, nije prihvaćeno i ne može se koristiti u pravnom rezonovanju.

### **Primjeri za divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*)**

Divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) može se pojaviti u različitim oblicima, kako to pojašnjava šafijjska pravna škola<sup>26</sup>:

1) Implikacija putem svojstva (*mefhūmuş-sīfe*). To je divergentno implicirano značenje koje se izvodi iz teksta s obzirom na to da je svojstvo (*sīfe*), koje se spominje u tekstu, vezano isključivo za iskazano značenje. Uzvišeni Allah kaže: “O vjernici, ako vam nekakav nepošten čovjek donese kakvu vijest, dobro je provjerite, da u neznanju nekome zlo ne učinite, pa da se zbog onoga što ste učinili pokajete<sup>27</sup>.”

U citiranom ajetu svojstvo (*sīfe*) je nepoštenje (kod donosioca vijesti) koje obavezuje primaoca vijesti da provjeri njenu istinitost – iskazano značenje. Implikacija svojstva (*mefhūmuş-sīfe*) svojim divergentnim impliciranim značenjem sugerira da nije obavezno provjeriti vijest koju donosi pošten čovjek.

2) Implikacija putem uvjeta (*šart*). To je iskazano značenje teksta koje se primjenjuje samo ako je ispunjen uvjet (*šart*), koji se spominje u tekstu; u odsustvu ispunjenosti tog uvjeta, primjenjuje se divergentna implikacija uvjeta (*mefhūmuş-šart*). Primjer takve indikacije može se vidjeti u sljedećem ajetu: “Njih ostavite da stanuju tamo gdje i vi stanujete, prema svojim mogućnostima, i ne činite im teškoće zato da biste ih stijesnili. Ako su trudne, dajte im

---

<sup>25</sup> El-Nisā’, IV:23.

<sup>26</sup> Vidi: Āmidī, *El-Ihkām fī uṣūli-l-aḥkām*, III:67-69; Qarrāfī, *Šerhu Tenqīhi-l-fuṣūl*, str. 55-61.

<sup>27</sup> El-Hudžurāt, XLIX:6.

izdržavanje sve dok se ne porode...<sup>28</sup>.” Ovaj ajet eksplisitnim značenjem govori da je muž obavezan izdržavati svoju razvedenu ženu, ako je trudna. Divergentno implicirano značenje ukazuje na to da ako nije ispunjen uslov “trudnoće”, suprug nije dužan da osigura izdržavanje za svoju definitivno razvedenu suprugu.

3) Implikacija putem iskazanog opsega i granice (*gāje*). To je naznaka teksta, koji pruža propis, čiji je obim definiran samim tekstrom, a koji ukazuje na to da bi, u slučaju kad se taj opseg prekorači, bio uspostavljen suprotni propis. Primjer te indikacije može se vidjeti u sljedećem ajetu: “I pitaju te o mjesecnom pranju. Reci: “To je neprijatnost.” Zato ne stupajte u intimni bračni odnos sa ženama za vrijeme mjesecnog pranja, i ne prilazite im dok se ne okupaju...<sup>29</sup>.”

Izrečeni propis u ovom ajetu ukazuje na to da je mužu zabranjeno imati intimni bračni odnos sa suprugom tokom menstruacije. Ta je zabrana, međutim, ograničena opsegom (*gāje*) “dok se ne okupaju.” Divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) ukazuje da kada taj period istekne i kada se žena okupa, navedena zabrana prestaje.

4) Implikacija putem navođenja broja (*'aded*). To je naznaka teksta, koja pruža propis ograničen određenim brojem, da bi se suprotni propis uspostavio u nedostatku tog navedenog broja. Primjer te indikacije može se vidjeti u sljedećem ajetu: “One koji okrive poštene žene, a ne dokažu to s četiri svjedoka, sa osamdeset udaraca bića izbičujte...<sup>30</sup>.” Dakle, ovaj ajet je kao kaznu za klevetu poštene žene jasno naveo osamdeset udaraca. Divergentno implicirano značenje (*mefhūmu-l-muhālefe*) ukazuje na to da nije dozvoljeno ni povećavati ni smanjivati navedeni broj udaraca.

### **Pravna snaga divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) u zakonodavnom tekstu**

Islamski učenjaci nisu se složili po pitanju deriviranja pravnih propisa iz zakonodavnih tekstova na osnovu divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*). Mišljenje koje to omogućava ima jače argumente, s tim da upotreba takvog značenja

<sup>28</sup> Et-Ṭalāq, LXV:6.

<sup>29</sup> El-Bekare, II:222.

<sup>30</sup> En-Nūr, XXIV:4.

treba biti strogo u okviru i u skladu sa smjernicama i uvjetima koje su pojasnili učenjaci. Metod divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) može biti od velike koristi u procesu *idžtihāda*, s tim da treba imati na umu da ta vrsta indikacije je spekulativne prirode (*zannijjud-delāle*) i tako se prema njoj treba odnositi.

## ZAKLJUČAK

Na osnovu izloženog, može se zaključiti da su učenjaci šafijskog mezheba koristili indikaciju divergentnog impliciranog značenja (*mefhūmu-l-muhālefe*) u deriviranju i argumentaciji šerijsko pravnih propisa. Iz navedenih primjera najbolje se može vidjeti koliko ta vrsta argumentacije može biti korisna u procesu *idžtihada*. Naravno, potrebno je naglasiti da upotreba te vrste indikacije treba biti u skladu s postavljenim uvjetima od strane učenjaka šafijske pravne škole, kako se ne bi otišlo u zonu devijantnog tumačenja zakonodavnih tekstova.

## LITERATURA

- Āmidī, S. 'A. (1405/1985). *El-Iḥkām fī uṣūli-l-aḥkām*, 2 toma, Dāru-l-kutub el-'ilmijje, prvo izdanje, Bejrut.
- Buhārī, 'A. I. (n.d.). *El-Džāmi' es-ṣahīh*, El-Mektebe el-islāmijje, Istanbul, Turska.
- Buhārī, 'A. 'A. (n.d.). *Keṣfu-l-esrār*, 2 toma, Dāru-l-kitāb el-Islāmī, Kairo.
- Ibn Emīri-l-ḥādž, M. (1983). *El-Taqrīr vet-taḥbīr*, Dāru-l-kutub el-'ilmijje, drugo izdanje, El-Maṭbe'a el-'Utmānijje, Egipat.
- Gazālī, E. H. (1413/1993). *El-Mustesfā fī 'ilmi-l-uṣul*, Dāru-l-kutub el-'ilmijje, prvo izdanje, Bejrut, Liban.
- Handžić, M. (1999). *Izabrana djela Mehmeda Handžića* (Studije iz šeriatskog prava, Knjiga 5), Ogledalo, Sarajevo.
- Ibn-Ḥazm, 'A. A. (n.d.). *El-Muḥallā*, Dāru-l-āfāq el-džedīde, Bejrut.
- Ibn-Ketīr, 'I. A. I. (1414/1994). *Tefsīru-l-Qur'āni-l-‘azīm*, Revival of Islamic Heritage Society, Kuvajt.
- Ījī, 'A. A. M. (1403/1983). *Muhtesaru-l-Muntehā*, dva toma, Mektebetu-l-kullijāt el-Ezherijje, Kairo.

- Muftić, T. (2004). *Mu ‘džem arebī busnevī*, Kalem, Sarajevo.
- Qarrāfī, Š.E. (1393/1973) *Šerḥu Tenqīhi-l-fuṣūl*, prvo izdanje, Dāru-l-fikr, Kairo.
- Ševkānī, M. `A. (n.d.). *Nejlu-l-evṭār*, 8 tomova, drugo izdanje, Muṣṭafā el-Bābī el-Halebī.
- Tilmisānī, A. A. (1346 H). *Miftāḥu-l-vuṣūl ilā bināi-l-furū‘i ‘ala-l-uṣūl*, El-Maṭba‘a el-ehlijje, Tunis.

## **OPPOSITE IMPLICIT MEANING OF A LEGISLATIVE TEXT (*MEFHŪMU-L- MUHĀLEFE*) IN THE SHAFI'I SCHOOL OF LAW**

Šukrija Ramić, PhD

### ***Abstract***

This paper attempts to elaborate on the Shafi'i school of law scholars' theoretical interpretation of the acceptance of the opposite implicit meaning (*mefhūmu-l- muhālefe*) method in the ijтиhad and the consequences of such interpretation on the derivation of legal regulations in that school. At the beginning of the paper, we briefly explain the discipline of linguistics in *uṣūlu-l-fikh*, the acceptance of implicit meaning (*mefhūm*) in the process of ijтиhad, the linguistic and terminological definition of the concept of *mefhūmu-l- muhālefe* in the Shafi'i school of law, the disagreement between Hanafi and Shafi'i on this issue, and the conditions for the use of the opposite meaning method (*mefhūmu-l- muhālefe*) by the Shafi'i. The use of opposite meaning (*mefhūmu-l- muhālefe*) and its significance in the Shafi'i school of law are explained naming suitable examples. At the end of the paper, we clarify the value of the *mefhūmu-l- muhālefe* indication and the legal power of the indication in the ijтиhad.

**Keywords:** the Qur'an Honorable, hadith, legislative text, implicit meaning (*mefhūm*), opposite implicit meaning (*mefhūmu-l-muhālefe*), legal reasoning (ijтиhad).

أ.د. شكري رامتش – كلية التربية الإسلامية – جامعة زنيتسا

## مفهوم المخالفة للنص التشريعي في المذهب الشافعى

### الملخص

يحاول هذا البحث توضيح المفاهيم النظرية لعلماء المذهب الشافعى حول مقبولية طريقة مفهوم المخالفة في الاجتهاد والنتائج المترتبة على هذا الفهم في استنباط الأحكام الشرعية في المذهب الشافعى. في بداية البحث، يقدم دور علم اللغة والنحو في أصول الفقه، ومقبولية مفهوم المخالفة في عملية الاجتهاد، والتعریف اللغوي والاصطلاحی لمفهوم المخالفة في المذهب الشافعی والاختلاف بين المذهب الحنفي والشافعی في تلك المسألة وشروط الاستخدام لطريقة مفهوم المخالفة لدى المذهب الشافعی. ومن خلال الأمثلة والشواهد يتم توضيح استخدام معنى مفهوم المخالفة وأهميته في المذهب الشافعی. وأخيراً، تم توضيح قيمة الإشارة لمفهوم المخالفة والقوة القانونية لهذه الإشارة في الاجتهاد.

الكلمات الأساسية: القرآن الكريم، الحديث الشريف، النص التشريعي، المفهوم، مفهوم المخالفة، الاجتهاد.